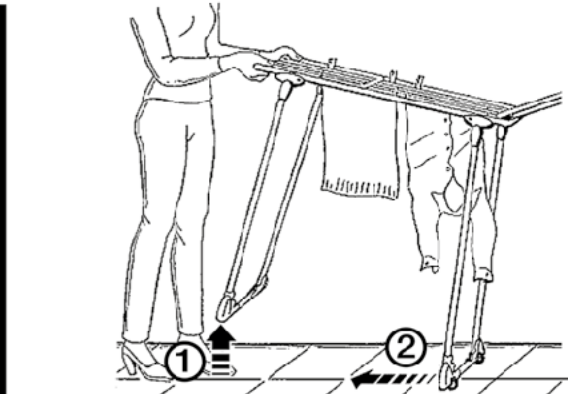
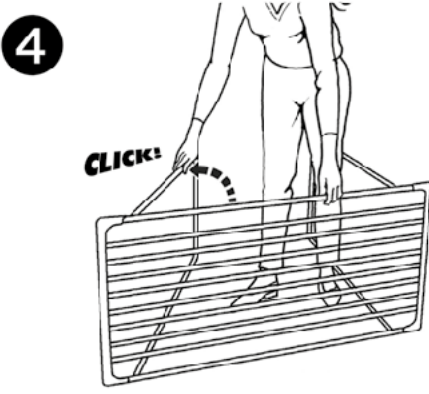
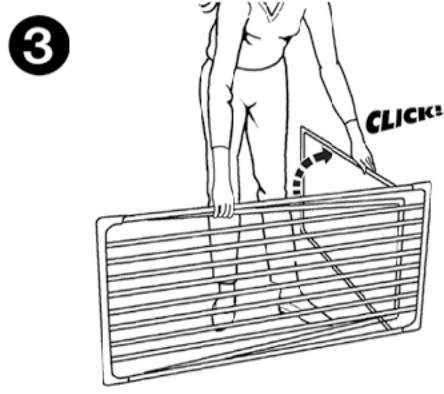
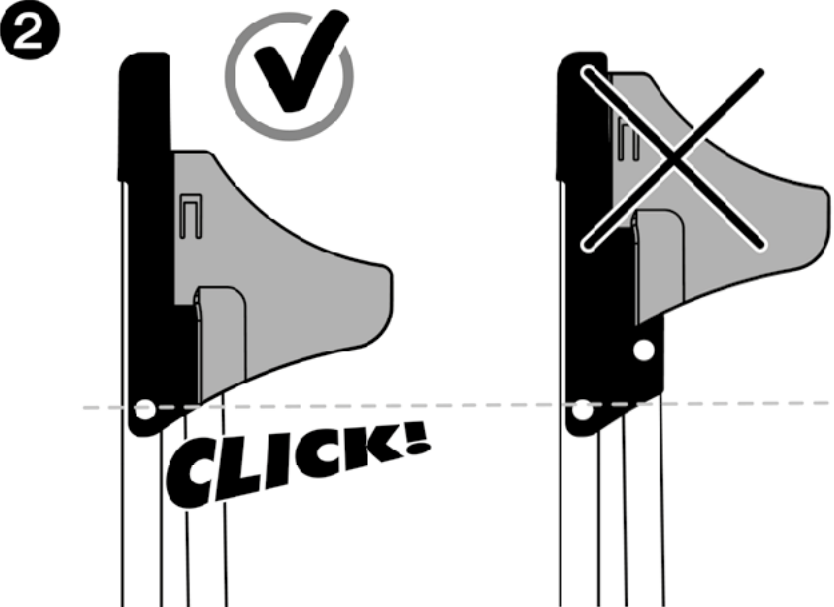
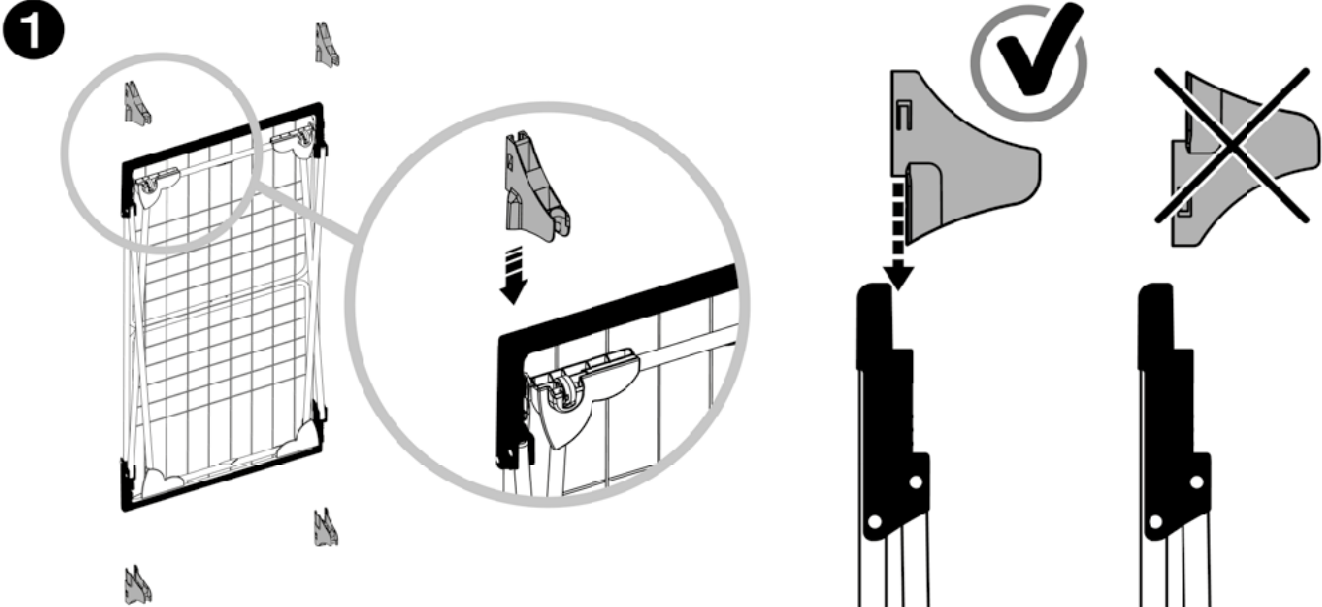
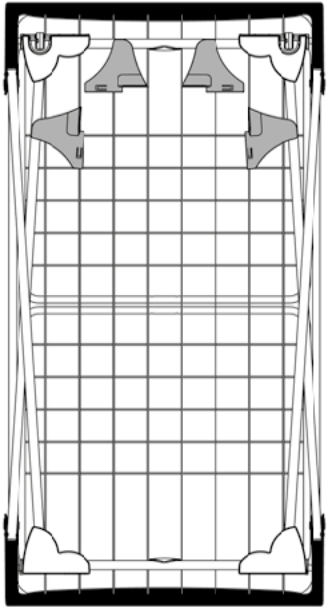
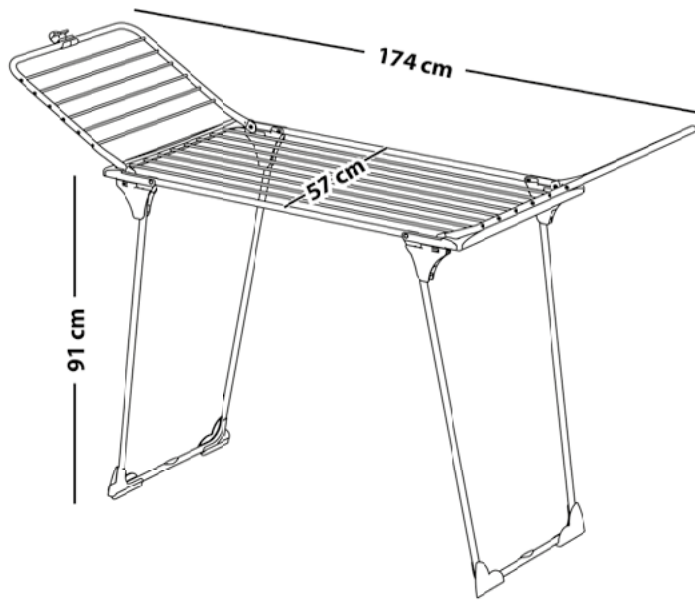


The Vileda logo, featuring a stylized green and blue leaf icon above the word "vileda" in a bold, lowercase, sans-serif font, with a registered trademark symbol (®) to the upper right.

© Mili dieser Garantie gegen die Vilela für den Zeitraum von 3 Jahren, dass das vorliegende Produkt zum Zeitpunkt des Ersterwerbs keine Material- oder Verarbeitungsfehler aufweist. Weitere Informationen zur Inanspruchnahme der Garantie finden Sie unter [a dated proof of Garantie](#). © VILEDA guarantees this product for 3 years against frame failure due to rust, against a dated proof of purchase. This guarantee is invalid if the product is used incorrectly.

© VILEDA garantisce il buon funzionamento del prodotto e offre 3 anni di garanzia sulla fabbricazione (effettosa a data di acquisto) contro i difetti di materiale e di lavorazione. Per informazioni sulla garanzia, visitate il sito [garanzia e buon funzionamento de este producto y ofrece 3 años de garantía contra defectos de fabricación](#), siendo necesario el ticket de compra. Se requiere un uso adecuado del producto. © A garantia Vileda é válida por 3 anos contra a oxidação da estrutura, mediante comprovativo da data de compra. Esta garantia é inválida se o produto for utilizado incorretamente. © Nous garantissons un fonctionnement sans problème de ce produit et vous offrons une garantie de 3 ans contre les défauts de matériel et de fabrication. Pour plus d'informations sur la garantie, visitez le site [produit ait été utilisé de façon adéquate](#). © Wij garanderen een foutloze werking van dit product en bieden 3 jaar garantie tegen eventuele productdefecten op vertoon van de aankoopbon, mits het product op de juiste wijze werd gebruikt. Vleed ger 3 års garanti vid fabrikationsfel på produkten mot uppvisande av inköpskvitt. Försäkrat att produkten har använts till det den är avsedd för. © Takamine tuoteetko korkein laadun ja ainekkaimmalla sille vuoden takainen takaus. Vleed ger 3 års garanti mot fabriksfel. Allmängd bruk af produktet är en förutsättning för garantin. Ved reklamation skal kvittering medfølges. © Βεβαιώνουμε την άριστη λειτουργία αυτού του προϊόντος και σας προσφέρουμε 3 χρόνια εγγύηση για κατασκευαστικά-εργασιακά προβλήματα του σκελετού ή του αλατινίου αυτού του προϊόντος. © Vleed bu ürünün kusursuz çalışmasını garanti ediyoruz. Bu garanti, ürünün doğru kullanıldığını ve kullanıcının bu garanti için gerekli talimatları okuduğunu ifade ve ürünün direktiflerle belirtilmiş güvenlik kullanimlarındadır. Kullancı hatalarından kaynaklanan hasarlar ve anızlar garanti kapsamı dışındadır. © A termék hibaerment miközében 3 éves garanciát vállalunk számla ellenében, amelyben a probléma hibás gyártásból adódik és a termékértékesítéshez használták. Vleed osigurava 3 godini garanciju na tozi produkt u slučaju, če se iznenajno pojavi problem s materijalnim ili obradničkim defektom. © Vleed garancia este produsului pentru o perioadă de 3 ani împotriva defectelor de material sau de prelucrare. Garancia este valabilă numai, ако produsul s-a utilizat corect și по предпазването. © Vleeda gwarantuje, że produkt jest wolny od wad i daje na produkt 3-letnią gwarancję za okazaniem dowodu zakupu. Produkt należy używać zgodnie z instrukcją. © Garantiujeme 3-letnú záruku na rám proti jeho zrezávaniu (pri predložení platného účtenky). © Garantiujeme 3-ročnú záruku na rám proti jeho zhrdzavnutiu (pri predložení platného pokladničného účtenky). Zastávajúcemu trebného dodávacieho ideálne i na dobu 3-letnú garanciu za rozvojčevské napaky. © Vleeda garancia este produsului pentru o perioadă de 3 ani împotriva defectelor de material sau de prelucrare. Garancia este valabilă numai, ако produsul s-a utilizat corect și по предпазването. © Vleeda gwarantuje, że produkt jest wolny od wad i daje na produkt 3-letnią gwarancję za okazaniem dowodu zakupu. Produkt należy używać zgodnie z instrukcją. © Garantiujeme 3-letnú záruku na rám proti jeho zrezávaniu (pri predložení platného účtenky). © Garantiujeme 3-ročnú záruku na rám proti jeho zhrdzavnutiu (pri predložení platného pokladničného účtenky). Zastávajúcemu trebného dodávacieho ideálne i na dobu 3-letnú garanciu za rozvojčevské napaky. © Vleeda garancia este produsului pentru o perioadă de 3 ani împotriva defectelor de material sau de prelucrare. Garancia este valabilă numai, ако produsul s-a utilizat corect și по предпазването. © Vleeda gwarantuje, że produkt jest wolny od wad i daje na produkt 3-letnią gwarancję za okazaniem dowodu zakupu. Produkt należy używać zgodnie z instrukcją. © Garantiujeme 3-letnú záruku na rám proti jeho zrezávaniu (pri predložení platného účtenky). © Garantiujeme 3-ročnú záruku na rám proti jeho zhrdzavnutiu (pri predložení platného pokladničného účtenky). Zastávajúcemu trebného dodávacieho ideálne i na dobu 3-letnú garanciu za rozvojčevské napaky. © Vleeda garancia este produsului pentru o perioadă de 3 ani împotriva defectelor de material sau de prelucrare. Garancia este valabilă numai, ако produsul s-a utilizat corect și по предпазването. © Vleeda gwarantuje, że produkt jest wolny od wad i daje na produkt 3-letnią gwarancję za okazaniem dowodu zakupu. Produkt należy używać zgodnie z instrukcją. © Garantiujeme 3-letnú záruku na rám proti jeho zrezávaniu (pri predložení platného účtenky). © Garantiujeme 3-ročnú záruku na rám proti jeho zhrdzavnutiu (pri predložení platného pokladničného účtenky). Zastávajúcemu trebného dodávacieho ideálne i na dobu 3-letnú garanciu za rozvojčevské napaky. © Vleeda garancia este produsului pentru o perioadă de 3 ani împotriva defectelor de material sau de prelucrare. Garancia este valabilă numai, ако produsul s-a utilizat corect și по предпазването. © Vleeda gwarantuje, że produkt jest wolny od wad i daje na produkt 3-letnią gwarancję za okazaniem dowodu zakupu. Produkt należy używać zgodnie z instrukcją. © Garantiujeme 3-letnú záruku na rám proti jeho zrezávaniu (pri predložení platného účtenky). © Garantiujeme 3-ročnú záruku na rám proti jeho zhrdzavnutiu (pri predložení platného pokladničného účtenky). Zastávajúcemu trebného dodávacieho ideálne i na dobu 3-letnú garanciu za rozvojčevské napaky. © Vleeda garancia este produsului pentru o perioadă de 3 ani împotriva defectelor de material sau de prelucrare. Garancia este valabilă numai, ако produsul s-a utilizat corect și по предпазването. © Vleeda gwarantuje, że produkt jest wolny od wad i daje na produkt 3-letnią gwarancję za okazaniem dowodu zakupu. Produkt należy używać zgodnie z instrukcją. © Garantiujeme 3-letnú záruku na rám proti jeho zrezávaniu (pri predložení platného účtenky). © Garantiujeme 3-ročnú záruku na rám proti jeho zhrdzavnutiu (pri predložení platného pokladničného účtenky). Zastávajúcemu trebného dodávacieho ideálne i na dobu 3-letnú garanciu za rozvojčevské napaky. © Vleeda garancia este produsului pentru o perioadă de 3 ani împotriva defectelor de material sau de prelucrare. Garancia este valabilă numai, ако produsul s-a utilizat corect și по предпазването. © Vleeda gwarantuje, że produkt jest wolny od wad i daje na produkt 3-letnią gwarancję za okazaniem dowodu zakupu. Produkt należy używać zgodnie z instrukcją. © Garantiujeme 3-letnú záruku na rám proti jeho zrezávaniu (pri predložení platného účtenky). © Garantiujeme 3-ročnú záruku na rám proti jeho zhrdzavnutiu (pri predložení platného pokladničného účtenky). Zastávajúcemu trebného dodávacieho ideálne i na dobu 3-letnú garanciu za rozvojčevské napaky. © Vleeda garancia este produsului pentru o perioadă de 3 ani împotriva defectelor de material sau de prelucrare. Garancia este valabilă numai, ако produsul s-a utilizat corect și по предпазването. © Vleeda gwarantuje, że produkt jest wolny od wad i daje na produkt 3-letnią gwarancję za okazaniem dowodu zakupu. Produkt należy używać zgodnie z instrukcją. © Garantiujeme 3-letnú záruku na rám proti jeho zrezávaniu (pri predložení platného účtenky). © Garantiujeme 3-ročnú záruku na rám proti jeho zhrdzavnutiu (pri predložení platného pokladničného účtenky). Zastávajúcemu trebného dodávacieho ideálne i na dobu 3-letnú garanciu za rozvojčevské napaky. © Vleeda garancia este produsului pentru o perioadă de 3 ani împotriva defectelor de material sau de prelucrare. Garancia este valabilă numai, ако produsul s-a utilizat corect și по предпазването. © Vleeda gwarantuje, że produkt jest wolny od wad i daje na produkt 3-letnią gwarancję za okazaniem dowodu zakupu. Produkt należy używać zgodnie z instrukcją. © Garantiujeme 3-letnú záruku na rám proti jeho zrezávaniu (pri predložení platného účtenky). © Garantiujeme 3-ročnú záruku na rám proti jeho zhrdzavnutiu (pri predložení platného pokladničného účtenky). Zastávajúcemu trebného dodávacieho ideálne i na dobu 3-letnú garanciu za rozvojčevské napaky. © Vleeda garancia este produsului pentru o perioadă de 3 ani împotriva defectelor de material sau de prelucrare. Garancia este valabilă numai, ако produsul s-a utilizat corect și по предпазването. © Vleeda gwarantuje, że produkt jest wolny od wad i daje na produkt 3-letnią gwarancję za okazaniem dowodu zakupu. Produkt należy używać zgodnie z instrukcją. © Garantiujeme 3-letnú záruku na rám proti jeho zrezávaniu (pri predložení platného účtenky). © Garantiujeme 3-ročnú záruku na rám proti jeho zhrdzavnutiu (pri predložení platného pokladničného účtenky). Zastávajúcemu trebného dodávacieho ideálne i na dobu 3-letnú garanciu za rozvojčevské napaky. © Vleeda garancia este produsului pentru o perioadă de 3 ani împotriva defectelor de material sau de prelucrare. Garancia este valabilă numai, ако produsul s-a utilizat corect și по предпазването. © Vleeda gwarantuje, że produkt jest wolny od wad i daje na produkt 3-letnią gwarancję za okazaniem dowodu zakupu. Produkt należy używać zgodnie z instrukcją. © Garantiujeme 3-letnú záruku na rám proti jeho zrezávaniu (pri predložení platného účtenky). © Garantiujeme 3-ročnú záruku na rám proti jeho zhrdzavnutiu (pri predložení platného pokladničného účtenky). Zastávajúcemu trebného dodávacieho ideálne i na dobu 3-letnú garanciu za rozvojčevské napaky. © Vleeda garancia este produsului pentru o perioadă de 3 ani împotriva defectelor de material sau de prelucrare. Garancia este valabilă numai, ако produsul s-a utilizat corect și по предпазването. © Vleeda gwarantuje, że produkt jest wolny od wad i daje na produkt 3-letnią gwarancję za okazaniem dowodu zakupu. Produkt należy używać zgodnie z instrukcją. © Garantiujeme 3-letnú záruku na rám proti jeho zrezávaniu (pri predložení platného účtenky). © Garantiujeme 3-ročnú záruku na rám proti jeho zhrdzavnutiu (pri predložení platného pokladničného účtenky). Zastávajúcemu trebného dodávacieho ideálne i na dobu 3-letnú garanciu za rozvojčevské napaky. © Vleeda garancia este produsului pentru o perioadă de 3 ani împotriva defectelor de material sau de prelucrare. Garancia este valabilă numai, ако produsul s-a utilizat corect și по предпазването. © Vleeda gwarantuje, że produkt jest wolny od wad i daje na produkt 3-letnią gwarancję za okazaniem dowodu zakupu. Produkt należy używać zgodnie z instrukcją. © Garantiujeme 3-letnú záruku na rám proti jeho zrezávaniu (pri predložení platného účtenky). © Garantiujeme 3-ročnú záruku na rám proti jeho zhrdzavnutiu (pri predložení platného pokladničného účtenky). Zastávajúcemu trebného dodávacieho ideálne i na dobu 3-letnú garanciu za rozvojčevské napaky. © Vleeda garancia este produsului pentru o perioadă de 3 ani împotriva defectelor de material sau de prelucrare. Garancia este valabilă numai, ако produsul s-a utilizat corect și по предпазването. © Vleeda gwarantuje, że produkt jest wolny od wad i daje na produkt 3-letnią gwarancję za okazaniem dowodu zakupu. Produkt należy używać zgodnie z instrukcją. © Garantiujeme 3-letnú záruku na rám proti jeho zrezávaniu (pri predložení platného účtenky). © Garantiujeme 3-ročnú záruku na rám proti jeho zhrdzavnutiu (pri predložení platného pokladničného účtenky). Zastávajúcemu trebného dodávacieho ideálne i na dobu 3-letnú garanciu za rozvojčevské napaky. © Vleeda garancia este produsului pentru o perioadă de 3 ani împotriva defectelor de material sau de prelucrare. Garancia este valabilă numai, ако produsul s-a utilizat corect și по предпазването. © Vleeda gwarantuje, że produkt jest wolny od wad i daje na produkt 3-letnią gwarancję za okazaniem dowodu zakupu. Produkt należy używać zgodnie z instrukcją. © Garantiujeme 3-letnú záruku na rám proti jeho zrezávaniu (pri predložení platného účtenky). © Garantiujeme 3-ročnú záruku na rám proti jeho zhrdzavnutiu (pri predložení platného pokladničného účtenky). Zastávajúcemu trebného dodávacieho ideálne i na dobu 3-letnú garanciu za rozvojčevské napaky. © Vleeda garancia este produsului pentru o perioadă de 3 ani împotriva defectelor de material sau de prelucrare. Garancia este valabilă numai, ако produsul s-a utilizat corect și по предпазването. © Vleeda gwarantuje, że produkt jest wolny od wad i daje na produkt 3-letnią gwarancję za okazaniem dowodu zakupu. Produkt należy używać zgodnie z instrukcją. © Garantiujeme 3-letnú záruku na rám proti jeho zrezávaniu (pri predložení platného účtenky). © Garantiujeme 3-ročnú záruku na rám proti jeho zhrdzavnutiu (pri predložení platného pokladničného účtenky). Zastávajúcemu trebného dodávacieho ideálne i na dobu 3-letnú garanciu za rozvojčevské napaky. © Vleeda garancia este produsului pentru o perioadă de 3 ani împotriva defectelor de material sau de prelucrare. Garancia este valabilă numai, ако produsul s-a utilizat corect și по предпазването. © Vleeda gwarantuje, że produkt jest wolny od wad i daje na produkt 3-letnią gwarancję za okazaniem dowodu zakupu. Produkt należy używać zgodnie z instrukcją. © Garantiujeme 3-letnú záruku na rám proti jeho zrezávaniu (pri predložení platného účtenky). © Garantiujeme 3-ročnú záruku na rám proti jeho zhrdzavnutiu (pri predložení platného

vileda® KING COLORS



- D**
- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig durch und bewahren Sie diese zu Nachschlagezwecken auf.
 - Die Wäsche gleichmäßig auf der Trockenfläche verteilen
 - Nach der Verwendung wird empfohlen, das Produkt an einen trockenen Ort zu stellen und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt aufzubewahren.
 - Das Produkt mit einem feuchten Tuch und Seife reinigen.
 - Keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.
 - Technische Änderungen vorbehalten. Maße können abweichen.
 - Vor jeder Nutzung auf mögliche Schäden prüfen.
 - Ein beschädigter Wäscheständer darf nicht mehr benutzt werden.
 - Wäscheständer nicht als sonstige Ablage oder Abstellmöglichkeit verwenden.
 - Es sind keine Ersatzteile verfügbar.

- GB**
- Read this manual carefully and keep for reference
 - Hang your clothes evenly over the lines.
 - After use, we recommend storing this product in a dry place. Store away from direct sunlight.
 - To ensure lasting protection of the product, wipe with a damp cloth.
 - Do not use corrosive or abrasive detergents.
 - Do not store in temperatures below freezing.
 - Subject to technical alterations. All measurements are approximate.
 - Check the clothes dryer for any damage before each use.
 - Do not use the clothes dryer if damaged
 - Do not use the clothes dryer as a storage item.
 - No spare parts are available.

- I**
- Leggere completamente le istruzioni e conservarle come riferimento.
 - Distribuire il bucato uniformemente su tutta la superfi cie stendibile.
 - Dopo l'uso è consigliato riporre il prodotto in luogo asciutto e conservare al riparo dalla luce diretta del sole.
 - Per una buona conservazione del prodotto, pulirlo con un panno inumidito e insaponato.
 - Non usare detergenti corrosivi o abrasivi.Soggetto a modifi che tecniche.
 - Le misure indicate sono approssimative.
 - Controllare prima di ogni utilizzo che lo stendibiancheria non sia danneggiato.
 - Non utilizzare il prodotto se danneggiato.Non usare lo stendibiancheria per riporre altri oggetti.
 - Pezzi di ricambio non disponibili.

- E**
- Lea completamente las instrucciones y consérvelas como referencia.
 - Distribuir la ropa uniformemente en toda la superficie disponible.
 - Después del uso es aconsejable guardar el producto en un lugar seco y evitar la exposición directa al sol.
 - Para conservar correctamente el producto, limpiarlo con un paño humedecido con agua y jabón.
 - No utilizar detergentes corrosivos o abrasivos.
 - Sujeto a alteraciones técnicas. Todas las medidas indicadas son aproximadas.
 - Revise el tendedero antes de cada uso.
 - No use el tendedero si presenta daños.
 - No utilice el tendedero como lugar de almacenamiento de otros artículos.
 - No hay recambios disponibles

- P**
- Leia este manual na totalidade e guarde-o para futura consulta.
 - Distribuir a roupa uniformemente nas varetas.
 - Após utilização, aconselhamos guardar o produto num local seco, evitando expô-lo à luz directa do sol.
 - Para a boa conservação do produto, limpar com um pano húmido e um detergente suave.
 - Não usar detergentes corrosivos ou abrasivos.
 - Não guardar o produto num local com temperatura abaixo de zero.
 - Sujeito a alterações técnicas. Todas as medidas são aproximadas.
 - Antes de cada utilização verifique se existem danos no estendal.
 - Não utilize o estendal no caso de estar danificado.
 - Não utilize o estendal para armazenar outras coisas.
 - Não existem peças de substituição disponíveis.

- FR**
- Veuillez lire toutes les instructions et les conserver comme référence.
 - Étendre le linge uniformément sur toute la surface d'étendage.
 - Après l'utilisation, il est conseillé de ranger le produit dans un endroit sec.
 - Conserver à l'abri de la lumière directe du soleil.
 - Pour une bonne conservation du produit, le nettoyer avec un chiffon humide et un peu de savon.
 - Ne pas utiliser des détergents corrosifs ou abrasifs.
 - Changements techniques possibles. Toutes les dimensions sont approximatives.
 - Vérifier que le séchoir n'est pas endommagé avant chaque utilisation.
 - Ne pas utiliser de séchoir abîmé.
 - Ne pas utiliser les séchoirs comme rangements pour d'autres objets.
 - Aucune pièce de rechange n'est disponible.

- NL**
- Lees alle instructies en bewaar ze ter referentie.
 - De was gelijkmatig over het ganse oppervlak verdeelen.
 - Na gebruik wordt aanbevolen om het product op te bergen op een droge plek en beschermen tegen direct zonlicht.
 - Voor een goede bewaring van het product moet het gereinigd worden met behulp van een vochtige doek en zeep.
 - Geen corrosieve of schurende reinigingsmiddelen gebruiken.
 - Technische wijzigingen mogelijk. Alle afmetingen zijn benaderingen.
 - Ga voor elk gebruik na of het droogrek niet beschadigd is.
 - Gebruik geen beschadigd droogrek.
 - Gebruik een droogrek niet om andere voorwerpen op te bergen.
 - Er zijn geen reserveonderdelen beschikbaar.

- SE**
- Läs den här manualen fullständigt och behåll den som referens.
 - Häng tvätten jämnt fördelad på hela den användbara ytan.
 - Efter användning rekommenderas det att man förvarar produkten på torr ställe. Ska förvaras skyddad mot direkt solljus.
 - Rengör produkten med tvål och fuktig trasa för att bibehålla den i perfekt skick.
 - Använd inga frätande eller nötande rengöringsmedel.
 - Använd eller förvara ej i minusgrader.
 - Med reservation för tekniska förändringar, är ungefärliga
 - Kontrollera att torkställningen inte är skadad innan användning.
 - Använd inte en sönder torkställning.
 - Använd inte en torkställningen om den är i ränder.
 - Inga reservdelar finns tillgängliga.

- FI**
- Lue tämä ohje läpikotaisesti ja säilytä se tulevaisuutta varten.
 - Levitä pyykki tasaisesti koko käytössä olevalle pinnalle.
 - Suosittelemme tuottleen säilyttämistä kuivassa paikassa ja säilytä suojassa auringon suoralta säteiltyltä.
 - Tuote säilyy parnaassa mahdollisessa kunnossa, mikäli pundistat sen kostealla liinalla.
 - Älä käytä hankaaia tai syövyttäviä pesuaineita.
 - Ei saa käyttää eikä säilyttää miinus lämpötilassa.
 - Tekniset muutokset ovat mahdollisia. Mitat ovat suuntaa-antavia.
 - Tarkista kuivusteline vaurioiden varalta ennen jokaista käyttökertaa.
 - Älä käytä kuivaustelineitä tuotteiden säilytykseen.
 - Varosia ei ole saatavissa.

- NO**
- Læs denne manual fuldt ud og opbevar den til senere reference.
 - Fordel vasketøjene ensartet på hele tørrestativet/tørkestativet.
 - Det anbefales at opbevare tørrestativet/tørkestativet tørt og beskyttet mod direkte sollys efter brug.
 - Følg produktet med en fugtig klud dyppet i sæbevand/såpevand til vedligeholdelse/vedligehold af produktet.
 - Brug ikke ætsende eller slibende rengøringsmidler.
 - Ingen brug eller opbevaring ved minusgrader.
 - Med forbehold for tekniske ændringer. Alle mål er ca. mål.
 - Tjek tørrestativet/tørkestativet for skader før hver anvendelse.
 - Anvend ikke et defekt tørrestativ/tørkestativ.
 - Anvend ikke et tørrestativ/tørkestativ til opbevaring af andre sager.
 - Der er ingen reservedele til rådighed.

- GR**
- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες και κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά.
 - Απλώστε την μπογιά ομοιόμορφα σε όλη την επεκτάσιμη επιφάνεια.
 - Μετά τη χρήση προτείνεται να αποθηκεύσετε το προϊόν σε χώρο ξηρό και μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.
 - Για καλύτερη διατήρηση του προϊόντος, καθαρίστε το με ένα πανί υγρό με νερό και σαπούνι.
 - Μη χρησιμοποιείτε διαβρωτικά ή σκληρά απορρυπαντικά.
 - Να μην φυλάσσεται σε μέρη με θερμοκρασία υπό του μηδενός.
 - Οι προδιαγραφές του προϊόντος μπορεί να αλλάξουν. Όλες οι μετρήσεις είναι κατά προσέγγιση.
 - Ελέγξτε την απλώστρα για τυχόν φθορές πριν από την χρήση.
 - Μη χρησιμοποιείτε την απλώστρα σε περίπτωση που διαπιστώσετε κάποια φθορά.
 - Μην χρησιμοποιείτε την απλώστρα ως αποθηκευτικό χώρο για άλλα αντικείμενα.
 - Δεν υπάρχουν διαθέσιμα ανταλλακτικά.

- TR**
- Tüm talimatları okuyun ve daha sonra kolayca ulaşabileceğiniz yerde saklayın.
 - Çamaşırlarınızı askıda mevcut olan tüm yüzey üzerine düzgün şekilde asın.
 - Ürün kullanıldıktan sonra kuru bir yerde saklanmas ve güneş ışınlarına doğrudan maruz kalmayan bir yerde muhafaza edilmesini tavsiye edilir.
 - Ürünü en iyi şekilde muhafaza etmek için hafifçe ıslatılmış ve sabunlanmış bir bezle temizleyin.
 - Asındırıcı ve yıpratıcı deterjanlar kullanmayın.
 - Ürünü, sıcaklığın donma noktasının altına düşmediği bir yerde saklayın.
 - Teknik değişiklikler mümkündür. Tüm ölçüler yaklaşık olarak verilmiştir.
 - Her kullanımdan önce lütfen kurulum talimatlarınıza bağlı olarak düzenli kontrol edin.
 - Hasarlı olan kurulum talimatlarını kullanmayın.
 - Başka malzeme veya eşyaların saklanması amaçlı kurulum talimatlarını kullanmayın.
 - Yedek parça bulunmamaktadır.

- HU**
- Kérjük olvassa el a teljes használati útmutatót, és őrizze meg azt, mint hivatkozást.
 - Egyenletesen ossza el a ruháneműt a szárító teljes felületén.
 - A használat után ajánlatos a terméket száraz helyre tenni és a közvetlen napfénytől védve tárolni.
 - A terméket jó állapotának megőrzése érdekében nedves, szappanos törölközővel tisztítsa meg.
 - Ne használjon maró és karcoló tisztítószereket.
 - Ne tárolja a terméket fagyponot alatti hőmérsékleten.
 - A technikai változtatás jogát fenntartjuk. A méretek hozzávetőlegesek.
 - Használja: előtt ellenőrizze a ruhaszáritót, hogy nem sérült-e.
 - Sérült ruhaszáritót ne használjon.
 - A ruhaszáritót ne használja más tárgyak tárolására.
 - Nem áll rendelkezésre pótalkatrész.

- BUL**
- Прочетете ръководството и го запазете за бъдещи справки.
 - Разпределете равномерно прането по цялата просторна повърхност.
 - След употреба съхранявайте на сухо място. Пазете от пряка слънчева светлина.
 - За по-добра защита на продукта почиствайте с влажна гънка.
 - Не използвайте корозивни или абразивни почистващи препарати.
 - Не съхранявайте при много ниски температури
 - Бъзкомонича с технически промени. Всички размери са приблизителни.
 - Проверявайте сушилнична за повреди преди всяко ползване.
 - Не използвайте повреден сушилник.
 - Не използвайте сушилника като шкаф.
 - Няма налични резервни части

- PL**
- Zapoznaj się z instrukcją i zachowaj do ponownego użycia.
 - Rozmieść pranie równomiernie na całej powierzchni przestronnej do suszenia.
 - Po zastosowaniu zaleca się przechowywanie produktu w suchym miejscu i przechowywanie z daleka od bezpośrednich promieni słonecznych.
 - Aby zapewnić właściwe przechowywanie produktu, należy wyczyszczyć go wilgotną szmatką z raczoną środkiem czyszczącym.
 - Nie stosować korozyjnych ani ściernych środków myjących.
 - Nie przechowywać w temperaturze niższej niż 0°C
 - Zastrzeżenie zmiany techniczne. Wszystkie pomiary są przybliżone.
 - Przed użyciem sprawdź czy suszarka nie jest uszkodzona.
 - Nie używaj uszkodzonej suszarki.
 - Nie używaj suszarki do przechowywania innych przedmiotów.
 - Części zapasowe nie są dostępne.

- CZ**
- Přečtěte si pozorně tento manuál a ponechte si ho pro budoucí potřebu.
 - Rozložte prádlo rovinně po celé sušicí ploše.
 - Po použití doporučujeme uložit výrobek na suché místo a zamezit kontaktu s přímým sluncem.
 - Udržbu výrobku provádějte vlhkým hadrem a mýdlem.
 - Nepoužívejte korozivní a brusné prostředky.
 - Nepoužívejte a neskladujte v mrazích.
 - Technické změny jsou vyhrazeny. Všechny rozměry jsou průměrné.
 - Před každým sušením prádla zkontrolujte, zda-li sušák není poškozený.
 - Nepoužívejte sušák, je-li poškozený.
 - Nepoužívejte sušák jako odkládací plochu pro jiné věci, než je prádlo pro sušení.
 - Nejso dostupné žádné náhradní díly.

- SK**
- Tento návod si dôkladne prečítajte a uschovajte si ho ako referenciu.
 - Rozmiestnite bielizeň rovnomerne po celej sušacej ploche.
 - Po použití odporúčame uložiť výrobok na suché miesto a zabrániť kontaktu s priamym slnkom.
 - Pre dlhodobé zachovanie sušáka ho čistite utierkou namočenou do mydlovej vody.
 - Nepoužívajte nepoužívajte korozívne ani abrazívne čistiace prostriedky.
 - Nepoužívajte a neskladujte v mrazoch.
 - Technické zmeny vyhradené. Všetky rozmery sú približné.
 - Pred každým sušením bielizne skontrolujte, či sušák nie je poškodený.
 - Nepoužívajte sušák, ak je poškodený.
 - Nepoužívajte sušák ako odkladaciu plochu na iné veci, než je bielizeň na sušenie.
 - Nie sú k dispozícii žiadne náhradné diely.

- LT**
- Perskaitykite šią instrukciją visą ir išsaugokite ateičiai.
 - Faskirstykite skalbinius per visą reguliuojamo ilgio paviršių.
 - Panaudojus gaminį, rekomenduojama pastatyti jį sausose vietose ir laikyti taip, kad būtų apsaugotas nuo tiesioginių saulės spindulių.
 - Siekiami užtikrinti tinkamas laikymo sąlygas, valykite luoste, suvilgyta vandeniu ir muilu.
 - Nenaudokite koroziją sukeliančių ar abrazyviųjų valiklių.
 - Gali būti techninių pakeitimų. Visi matavimai apytiksliai.
 - Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar skalbinių džiovyklė nesugedinta.
 - Nenaudokite skalbinių džiovyklės daiktams laikyti.
 - Atsarginių dalių nėra.

- LV**
- Pilnībā izlasiet šo pamācību un saglabāiet to atsaucēi.
 - Sadalīt veļu vienmērīgi uz visas žāvētāja virsmas.
 - Pēc lietošanas iesakām novietot produktu sausā vietā un glabāt tālu no tiešiem saules stariem.
 - Lai produkts ilgāk saglabātos, tas ir jāatīra ar mitru un sauszpētu drāniņu.
 - Neietot kodīgus vai abrazīvus mazgāšanas līdzekļus.
 - Pakļauts tehniskām izmaiņām. Visi mērijumi ir aptuveni.
 - Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai veļas žāvētājs nav bojāts.
 - Neietojiet bojātu veļas žāvētāju.
 - Neizmantojiet veļas žāvētāju citu priekšmetu uzglabāšanai.
 - Rezerves daļas nav pieejamas.

- EST**
- Lugege käesolevat juhend täielikult läbi ja hoidke see meeldetuletuseks alles.
 - Lactage pesu ühtlaselt kogu kuivatustretil.
 - Pärast kasutamist on soovitatav hoida kuivatustresti kuivas kohas ja eemal otsestest päikesevalgusest.
 - Toote paremaks säilimiseks puhastage seda niiske lapiga seebiveega.
 - Ärge kasutage söövitavaid või abrasiivseid puhastusvahendeid.
 - Võimalikud tehnilised muudatused. Kõik mõõdud on ligikaudsed.
 - Enne iga kasutamist veeu, et pesukuivatustretil pole kahjustusi.
 - Ära kasuta katkist pesukuivatustresti.
 - Ära kasuta pesukuivatustresti muude esemete hoidmiseks.
 - Tagavaraosaid ei ole saadaval.

- SLD**
- Preberite celotna navodila in jih shranite za morebitno kasnejšo uporabo.
 - Perilo enakomerno razporedite po vsej sušilni površini.
 - Po uporabi izdelek hranite na suhem mestu, izven dosega neposredne sončne svetlobe.
 - Poskrbite, da je izdelek vselej dobro ohranjen, zato ga čistite z vlažno krpo in milom.
 - Za čiščenje ne uporabljajte jedkih ali abrazivnih čistil.
 - Tehnične spremembe izdelka so mogoče. Vse dimenzije so približne.
 - Pred vsako uporabo preverite, ali sušilnik za perilo morda ni poškodovan.
 - Ne uporabljajte poškodovanega sušilnika za perilo.
 - Sušilnika za perilo ne uporabljajte kot odlaganje površino za druge predmete.
 - Rezervni delci niso na voljo.

- HR**
- Pročitajte kompletne upute i sačuvajte ih za kasniju uporabu.
 - Rublje jednakomjerno rasprostirite cijelom površinom sušila.
 - Nakon uporabe, preporučujemo držanje proizvoda na suhom mjestu, izvan dosega izravne sunčeve svjetlosti.
 - Održavajte proizvođač tako da ga čistite vlažnom krpom, blago navlaženom deterdžentom ili sapunom.
 - Priklom čišćenja, ne koristite agresivna, nagražujuća ili abrazivna kemijska sredstva.
 - Podložno tehničkim promjenama. Sve mjere su približne.
 - Prije svake uporabe, provjerite moguća oštećenja na proizvodu.
 - Ne koristite oštećeni proizvod.
 - Ne koristite proizvod kao odlagalište za ostale stvari.
 - Rezervni dijelovi nisu dostupni.

- SRE**
- Pročitajte ovaj priručnik u celosti i sačuvajte ga jer vam može zatrebati kasnije.
 - Veš ravnomerno rasprostirite celom površinom sušilice.
 - Nakon upotrebe preporučujemo čuvanje proizvoda na suvom mestu bez direktne sunceve svetlosti.
 - Za dobro održavanje proizvoda, čistite ga krpom navlaženom sapunom.
 - Nemojte de koristite nagražujuće ili abrazivne proizvode.
 - Podložno tehničkim izmenama. Sve mere su približne.
 - Proverite da li je sušilica za veš oštećena pre svake upotrebe.
 - Nemojte koristiti oštećenu sušilicu za veš.
 - Nemojte koristiti sušilicu za veš za skladištenje drugih predmeta.
 - Rezervni delovi nisu dostupni.

- RO**
- Citți toate instrucțiunile și păstrați-le pentru referințe viitoare.
 - Întindeți rufele uniform pe întreaga suprafață de uscare.
 - După utilizare se recomandă așezarea produsului într-un loc uscat, ferit de lumina directă a soarelui.
 - Pentru curățarea produsului folosiți o cârpă umeză și săpun.
 - Nu folosiți detergenți corozivi sau abrazivi.
 - A nu se depozita la temperaturi sub 0°C.
 - Sub rezerva defectelor tehnice. Toate măsurătorile sunt aproximative.
 - Verificați uscătorul de rufe înainte de fiecare utilizare.
 - Nu folosiți uscătorul de rufe dacă acesta prezintă defecțiuni.
 - Nu folosiți uscătorul de rufe pentru a depozita obiecte.
 - Nu sunt disponibile piese de schimb.

- RUS**
- Внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее для справочных целей.
 - Равномерно распределите выстиранное белье по всей рабочей поверхности.
 - После использования изделие рекомендуется держать в сухом месте и хранить вдали от прямых солнечных лучей.
 - Чтобы обеспечить сохранность изделия, его следует очищать тканью, при помощи воды и мыла.
 - Запрещается пользоваться коррозионными или абразивными моющими средствами.
 - Возможны технические изменения. Размеры могут варьироваться.
 - Перед каждым использованием проверяйте сушилку для одежды на наличие повреждений.
 - Не используйте поврежденную сушилку для одежды.
 - Не используйте сушилку для одежды как место для хранения других вещей.
 - Запасные комплектующие в комплект не входят.

اقرأ هذا الدليل بالكامل واحفظه كمرجع.
يجب توزيع البسيل بشكل متساو على المساحة المخصصة للتجفيف بأكملها.
بعد الاستعمال، ننصح بتخزين المنتج في مكان جاف و الإحتفاظ به بعيدا عن أشعة الشمس المباشرة.
للمحافظة على المنتج بعدة جيدة، يجب تنظيفه بقطعة قماش رطبة بالماء والصابون.
لا تستعمل مستحضرات تنظيف كاشطة أو مسببة للتآكل.
لا تخزن المنتج في مكان تعمل الحرارة فيها إلى درجة التجمد.
يتمتع أي كافة التحذيرات التقنية، جميع القياسات تقريبية.
تتحقق أي مجفف الملابس خالي الأضرار قبل كل استعمال.
لا تستخدم مجفف الملابس للتلف.
لا تستخدم مجففات الملابس كمكان للتخزين.
قطع الغيار غير متاحة.